

528689-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Software-related services – Świadczenie usług Asysty Technicznej i Konserwacji systemu ZSIN

OJ S 145/2026 30/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Główny Urząd Geodezji i Kartografii

R-phost: kancelaria@gugik.gov.pl

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Údarás de chuid an rialtais láir

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Świadczenie usług Asysty Technicznej i Konserwacji systemu ZSIN

Cur síos: 1. Przedmiotem Zamówienia jest: 1) w ramach zamówienia podstawowego – świadczenie usług Asysty Technicznej i Konserwacji (ATiK) dla Zintegrowanego Systemu Informacji o Nieruchomościach (ZSIN) przez okres kolejnych 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy; 2) w ramach zamówienia opcjonalnego (prawa opcji): a) świadczenie ATiK przez okres kolejnych 12 miesięcy od zakończenia zamówienia podstawowego z zachowaniem ciągłości; b) świadczenie usługi rozwoju ZSIN (dalej: Usługa rozwojowa) na podstawie potrzeb Zamawiającego, w liczbie nie większej niż 300 roboczogodzin niezależne od zamówienia opcjonalnego, o którym mowa w lit. a.

Aitheantóir an nós imeachta: ef11333b-fac3-4af5-8a7a-031af9e307bc

Aitheantóir inmheánach: BDG-ZP.2610.25.2026.DI

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

Príomhghnéithe an nós imeachta: 1. W niniejszym postępowaniu Zamawiający: 1) 1) nie zastrzega możliwości ubiegania się o udzielenie zamówienia wyłącznie przez Wykonawców, o których mowa w art. 94 ustawy Pzp; 2) stosowanie do art. 95 ustawy Pzp, Wykonawca lub Podwykonawcy zobowiązani są zatrudnić w pełnym wymiarze czasu pracy, na podstawie umowy o pracę, w rozumieniu przepisów ustawy – Kodeks Pracy (Dz. U. z 2025 r., poz. 277, ze zm.), co najmniej 1 osobę w roli specjalisty ds. Administracji Technicznej, które w trakcie realizacji zamówienia wykonywać będzie następujące czynności: - analiza wpływu zmian schematu EGiB na ZSIN, - modyfikacja struktury bazy danych oraz mechanizmów importu i eksportu danych, w tym mechanizmów walidacji danych - migracja danych do nowej struktury bazy danych oraz modyfikacja portalu mapowego. 3) nie stawia wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust. 2 pkt 2 ustawy Pzp; 4) nie przewiduje udzielania zamówień, o których mowa w art. 214 ust.1 pkt 7 ustawy Pzp; 5) nie przewiduje zawarcia umowy ramowej; 6) nie przewiduje zwrotu kosztów udziału Wykonawców w postępowaniu; 7) nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia, o których mowa w art. 131 ust. 2 ustawy Pzp; 8) nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej; 9) będzie prowadził rozliczenia z Wykonawcami wyłącznie w walucie polskiej

(PLN); 10) przewiduje odwróconą kolejność oceny ofert zgodnie z art. 139 ustawy Pzp; 11) przewiduje zastosowanie prawa opcji, o którym mowa w art. 441 ustawy Pzp; 12) nie przewiduje możliwości udzielania zaliczek; 13) nie ustanawia obowiązku osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań, o którym mowa odpowiednio w art. 60 i art. 121 ustawy Pzp; 14) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych - ze względu na konieczność zapewnienia spójności modyfikowanych komponentów i systemów objętych przedmiotem zamówienia, optymalna jest realizacja całości zamówienia przez jednego Wykonawcę, bez podziału na części; 15) nie dopuszcza składania ofert wariantowych; 16) prowadzi procedurę postępowania w języku polskim.

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72260000 Software-related services

Aicmiú breise (cpv): 72611000 Technical computer support services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foíonn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: 1. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że: 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych, pozyskanych dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, jest Główny Geodeta Kraju z siedzibą w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii, 00 926 Warszawa, ul. Żurawia 6/12; 2) kontakt do inspektora ochrony danych w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii: iod@gugik.gov.pl tel. +48 22 56 31 323; 3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego o nr ref. BDG-ZP.2610.25.2026.DI prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego, o którym mowa w art. 132 ustawy Pzp, 4) odbiorcami Pani /Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 18 oraz art. 74 ustawy Pzp, 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 i 4 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, w sposób gwarantujący jego nienaruszalność, a jeżeli okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego przekracza 4 lata, zamawiający przechowuje protokół postępowania wraz z załącznikami przez cały okres obowiązywania umowy w sprawie zamówienia publicznego, 6) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp; 7) w odniesieniu do Pani/Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosowanie do art. 22 RODO; 8) posiada Pani/Pan: – na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; – na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych ; – na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ; – prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy

uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO; 9) nie przysługuje Pani/Panu: – w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; – prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; – na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. c RODO. 2. Na podstawie art. 14 RODO zobowiązuje się Wykonawców do przekazywania osobom, których dane osobowe pozyskali w celu udostępnienia Zamawiającemu dla potrzeb przeprowadzenia niniejszego postępowania, treści obowiązku informacyjnego Zamawiającego, o którym mowa w ust. 1.

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

art. 3 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 roku – Prawo zamówień publicznych - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793)

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2026 r. poz. 793)

An dlí trasteorann is infheidhme: Zamawiający wykluczy Wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 pkt 1-3 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. - o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. 2025 r. poz. 514). Zamawiający wykluczy Wykonawcę także z powodu okoliczności, o których mowa w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. z późn. zm. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 08.04.2022, str. 1).

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Świadczenie usług Asysty Technicznej i Konserwacji systemu ZSIN

Cur síos: 1. Przedmiotem Zamówienia jest: 1) w ramach zamówienia podstawowego – świadczenie usług Asysty Technicznej i Konserwacji (ATiK) dla Zintegrowanego Systemu Informacji o Nieruchomościach (ZSIN) przez okres kolejnych 12 miesięcy od dnia zawarcia umowy; 2) w ramach zamówienia opcjonalnego (prawa opcji): a) świadczenie ATiK przez okres kolejnych 12 miesięcy od zakończenia zamówienia podstawowego z zachowaniem ciągłości; b) świadczenie usługi rozwoju ZSIN (dalej: Usługa rozwojowa) na podstawie potrzeb Zamawiającego, w liczbie nie większej niż 300 roboczogodzin niezależne od zamówienia opcjonalnego, o którym mowa w lit. a.

Aitheantóir inmheánach: BDG-ZP.2610.25.2026.DI

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 72260000 Software-related services

Aicmiú breise (cpv): 72611000 Technical computer support services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: 1. Przedmiotem zamówienia jest w ramach zamówienia opcjonalnego (prawa opcji): a) świadczenie ATiK przez okres kolejnych 12 miesięcy od zakończenia zamówienia podstawowego z zachowaniem ciągłości; b) świadczenie usługi rozwoju ZSIN (dalej: Usługa rozwojowa) na podstawie potrzeb Zamawiającego, w liczbie nie większej niż 300 roboczogodzin niezależne od zamówienia opcjonalnego, o którym mowa w lit. a). 2. Zamawiający zastrzega, iż zamówienie określone jako „prawo opcji” jest uprawnieniem, a nie zobowiązaniem Zamawiającego. Zamawiający może nie skorzystać z prawa opcji, skorzystać z niego w mniejszym zakresie aniżeli określony powyżej, w szczególności w przypadku nieuzyskania środków finansowych na ten cel, a Wykonawcy nie przysługują z tego tytułu żadne roszczenia. 3. Zamawiający może skorzystać z prawa opcji w całości lub w częściach, pod warunkiem zachowania ciągłości pomiędzy zamówieniem podstawowym i zamówieniem w ramach prawa opcji oraz pomiędzy częściami zamówienia w ramach prawa opcji. 4. Zamawiający może skorzystać z prawa opcji wielokrotnie w okresie trwania Umowy, z zastrzeżeniem, że łączny czas trwania zamówienia w ramach prawa opcji, o którym mowa w ust. 1 lit. a nie może przekroczyć 12 miesięcy. 5. W celu skorzystania z zamówienia w ramach prawa opcji Zamawiający przekaże Wykonawcy oświadczenie w formie pisemnej. Uruchomienie usług w ramach opcji nastąpi po doręczeniu oświadczenia Wykonawcy i na warunkach uprzednio określonych w ofercie Wykonawcy. 6. W treści każdorazowego oświadczenia Zamawiający wskaże odpowiednio liczbę roboczogodzin lub liczbę miesięcy, dla której korzysta z prawa opcji.

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Szczegółowe informacje dot. miejsca i zakresu świadczenia usługi zawarte zostały w Załączniku nr 1 do SWZ - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia.

5.1.3. Fad measta

Fad ama: 24 Míonna

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: Szczegółowe informacje nt. terminów wykonania zamówienia znajdują się w Rozdziale V SWZ oraz Załączniku nr 1 do SWZ - Opisie przedmiotu zamówienia.

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: Cena (C)

Cur síos: kryterium cena - waga 100%

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 100

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: 1. Wykonawca zobowiązany jest wnieść wadium w wysokości: 33 800,00 zł. 2. Szczegółowe informacje dot. wadium znajdują się w Rozdziale XI Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ).

Spricodhata chun tairiscintí a fháil: 31/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 89 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 31/08/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Áit: Główny Urząd Geodezji i Kartografii, ul. Żurawia 6/12, Warszawa

Eolas breise: Otwarcie ofert następuje poprzez użycie mechanizmu do odszyfrowania ofert dostępnego na Platformie eZamawiajacy

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnochta: níl

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht idirghabhála: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriodhataí athbhreithnithe: 1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale IX ustawy Pzp, na zasadach i w terminach określonych dla wartości zamówienia przekraczającej progi unijne. 2. Środkami ochrony prawnej, o których mowa w ust. 1 są: 1) odwołanie, 2) skarga do sądu. 3. Kwestie dotyczące odwołania uregulowane są w art. 513 – 578 ustawy Pzp. 4. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom

postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Kwestie dotyczące skargi do sądu regulowane są w art. 579 – 590 ustawy Pzp.

Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe:
Krajowa Izba Odwoławcza

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Główny Urząd Geodezji i Kartografii
Uimhir chlárúcháin: 012276098
Roinn: Główny Urząd Geodezji i Kartografii
Seoladh poist: ul. Żurawia 6/12
Baile: Warszawa
Cód poist: 00-926
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
Pointe teagmhála: Główny Urząd Geodezji i Kartografii
R-phost: kancelaria@gugik.gov.pl
Teil.: +48 225631333
Facs: +48 225631333
Seoladh idirlín: <http://www.gugik.gov.pl/>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://gugik.ezamawiajacy.pl/>
Próifíl an cheannaitheora: <https://gugik.ezamawiajacy.pl>
Róil na heagraíochta seo:
Ceannaitheoir

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza
Uimhir chlárúcháin: 5262239325
Roinn: Krajowa Izba Odwoławcza
Seoladh poist: ul. Postępu 17A
Baile: Warszawa
Cód poist: 02-676
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
R-phost: uzp@uzp.gov.pl
Teil.: +48224587840
Facs: +48224587800
Seoladh idirlín: <http://www.uzp.gov.pl/>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://epuap.gov.pl/wps/portal/strefa-klienta/katalog-spraw/opis-uslugi/skargi-wnioski-zapytania-do-urzedu/UZP>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht athbhreithniúcháin
Eagraíocht a sholáthraíonn tuilleadh faisnéise faoi na nósanna imeachta athbhreithnithe

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Uimhir chlárúcháin: 5262883664
Roinn: Sąd Polubowny przy Prokuraturii Generalnej Rzeczypospolitej Polskiej
Seoladh poist: ul. Hoża 76/78

Baile: Warszawa
Cód poist: 00-682
Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Tír: An Pholainn
R-phost: sp@prokuratoria.gov.pl
Teil.: 22 695-85-04
Seoladh idirlín: <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>
Críochphointe malartaithe faisnéise (URL): <https://sp.prokuratoria.gov.pl/>
Róil na heagraíochta seo:
Eagraíocht idirghabhála

8.1. **ORG-0000**

Ainm oifigiúil: Publications Office of the European Union
Uimhir chlárúcháin: PUBL
Baile: Luxembourg
Cód poist: 2417
Foroinn tíre (NUTS): Luxembourg (LU000)
Tír: Lucsamburg
R-phost: ted@publications.europa.eu
Teil.: +352 29291
Seoladh idirlín: <https://op.europa.eu>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 0a15661c-6c9b-4672-b7b6-431068900edf - 01
Cineál na foirme: Iomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 16
Dáta seolta an fhógra: 29/07/2026 07:44:28 (UTC+00:00) Am Iarthar na hEorpa, GMT
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 528689-2026
Uimhir eagráin IO S: 145/2026
Dáta foilsithe: 30/07/2026